

MOUNTING INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS DE MONTAGE | MONTAGEANLEITUNG | MONTERINGSANVISNINGER |
MONTERINGSANVISNINGAR | ASENNUSOHJEET

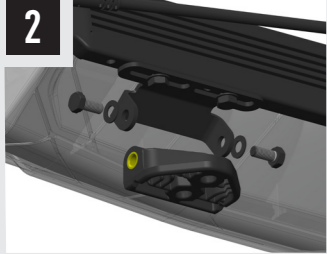
CENTRE MOUNTING

1

Please use a thread seal compound (i.e. Loctite 222) to protect the lamp fastener from binding over time. See our T&Cs for more information.



2



3



SIDE MOUNTING

1

Please use a thread seal compound (i.e. Loctite 222) to protect the lamp fastener from binding over time. See our T&Cs for more information.



2

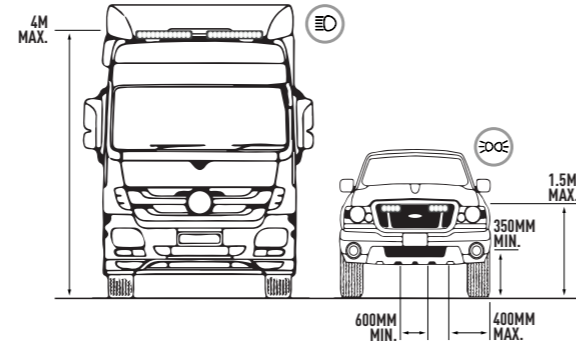


3



FITTING REGULATIONS

INSTRUCTIONS DE MONTAGE | MONTAGEANLEITUNG | MONTERINGSANVISNINGER |
MONTERINGSANVISNINGAR | ASENNUSOHJEET



EN Lamps with integrated Position light may need to be positioned according to the above sketch. If an additional pair of position lights is not permitted (e.g. in Switzerland, Austria), the position light should be disconnected. The legal regulations in individual countries must be observed.

FR Lors du montage d'un phare de complément avec feu de position intégré, toutes les cotes de montage supplémentaires indiquées dans le croquis ci-dessus doivent être respectées. Si ces spécifications de montage légales ne sont pas respectées, ou si l'utilisation d'une paire supplémentaire de feux de position n'est pas autorisée (Suisse, Autriche), le feu de position ne doit pas être utilisé. Dans ce cas, les câbles du feu de position doivent être débranchés. La législation spécifique à chaque pays doit être observée.

DE Bei Anbau eines Zusatzscheinwerfers mit integriertem Positionslicht sind in Deutschland alle in nebenstehender Skizze aufgeführten zusätzlichen Anbaumaße einzuhalten. Sollten diese gesetzlichen Anbauvorschriften nicht eingehalten werden, bzw. die Benutzung eines zusätzlichen Paares Positionsleuchten nicht zulässig sein (CH, A) darf das Positionslicht nicht betrieben werden. Landesspezifische Gesetzeslage ist zu beachten.

NO Lamper med posisjonslys / parklys må muligens plasseres ifølge tegningen over. NB: i Norge er det kun lov med to parklys totalt.

SE Lampor med integrerat positionsljus rekommenderas att placeras enligt ovanstående skiss. Om det inte är tillåtet med ytterligare ett par positionsljus på fordonet (t.ex. i Schweiz, Österrike), bör positionsljuset kopplas bort. Lagstiftningen ska följas enligt varje enskilt land.

FI Parkkivaloilla varustetut mallit tulee asemoida yllä olevan piirroksen mukaisesti. Mikäli parkkivalot eivät ole maakohtaisesti (mm. Sveitsi, Itävalta) laillisia tieliikenteeseen, ei niitä tule kytkeä käyttöön. Maakohtaisia liikennelain asetuksia tulee aina noudattaa.



EN Please scan the QR code to view all UNECE Certificates.

FR Veuillez scanner le code QR pour voir tous les certificats de la CEE-ONU.

DE Bitte scannen Sie den QR-Code, um alle UNECE-Zertifikate anzusehen.

NO Vennligst skann QR-koden for å se alle UNECE-sertifikater.

SE Vänligen skanna QR-koden för att se alla UNECE-certifikat.

FI Skannaa QR-koodi nähdäkseen kaikki UNECE-sertifikaatit.

LAZER
HIGH PERFORMANCE LIGHTING

WWW.LAZERLAMPS.COM

We appreciate your purchase of a Lazer Lamps product, and value your feedback. If you would like to leave feedback on your Lazer experience, please head to the relevant product page on our website www.lazerlamps.com.

T +44 (0) 1992 677374

E sales@lazerlamps.com

Lazer Lamps Ltd, Calder House, Central Road
Harlow, Essex, CM20 2ST, UK

MADE IN THE UK /LAZERLAMPS

LAZER
HIGH PERFORMANCE LIGHTING

AIR

INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS | ANLEITUNG | INSTRUKSJONER
| INSTRUKTIONER | KÄYTTÖOHJE

ELECTRICAL CONNECTION

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE | ELEKTRISCHER ANSCHLUSS | ELEKTRISK TILKOPLING | ELEKTRISK KOPPLING | SÄHKÖKYTKENTÄ

EN Please disconnect the vehicle battery before installing or servicing your LED light installation. If in doubt, it is recommended to use the services of a professional installer. It is recommended to use the available corresponding Lazer wiring kit for your product. If utilizing existing (non Lazer) wiring, make sure to use appropriate wire gauge and fusing in line with your lights.

FR Veuillez débrancher la batterie du véhicule avant de poser votre phare à LED ou d'en faire l'entretien. En cas de doute, il est recommandé de faire appel aux services d'un installateur professionnel. Il est recommandé d'utiliser le kit de câblage Lazer correspondant disponible pour votre produit. Si vous utilisez le câblage existant (non Lazer), assurez-vous d'utiliser un calibre de fil et un fusible appropriés pour vos phares.

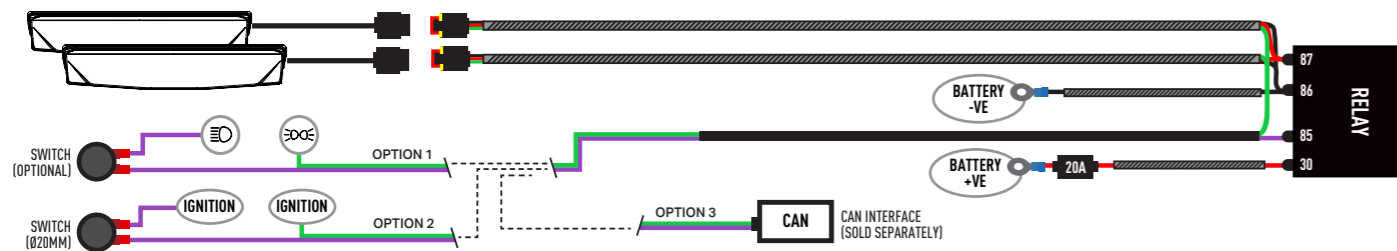
DE Bitte klemmen Sie die Fahrzeugbatterie vor der Installation oder der Wartung Ihres LED-Scheinwerfers ab. Wenn Sie unsicher sind, sollten Sie auf die Dienste eines professionellen Mechanikers zurückgreifen. Es empfiehlt sich, den entsprechenden, für Ihr Produkt erhältlichen Kabelsatz zu verwenden. Wenn Sie die vorhandene Verkabelung (nicht von Lazer) nutzen, achten Sie darauf, dass die Drahtstärke und die Absicherung auf die Beleuchtung abgestimmt sind.

NO Koble fra kjøretøyets batteri før du installerer eller vedlikeholder LED-lysmønteringen. Hvis du er i tvil, bør du kontakte en profesjonell montør. Det anbefales å bruke det tilgjengelige tilsvarende Lazer-kablingssettet for produktet ditt. Hvis du bruker eksisterende kabler (som ikke er fra Lazer), må du sørge for å bruke riktig ledningstykkelse og sikring som passer med lysene.

SE Koppla loss fordonets batteri innan du installerar eller servar LED-lampnheten. Om du är osäker rekommenderar vi att du anlitar en professionell installatör. Vi rekommenderar att du använder motsvarande Lazer-kablagesats för din produkt. Om du använder befintligt (ej Lazer-) kablage måste du använda lämplig kabelmätare och dra kablarna i linje med lamporna.

FI Irrota ajoneuvon akku ennen LED-valojen asennusta tai huoltoa. Jos olet epävarma, on suositeltavaa käyttää ammattiasentajan palveluita. Tuotetta vastaavan Lazer-johdotussarjan käyttäminen on suositeltavaa. Jos käytät olemassa olevia (muuta kuin Lazerin valmistamia) johtoja, muista käyttää valojen mukaan oikean paksuisia johtimia ja sulakkeita.

SUPERSEAL (3-PIN) WIRING KIT | 2L-LP-PL-120



CANBUS INTEGRATION

INTEGRATION CANBUS | CANBUS INTEGRATION | INTEGRASJON AV CANBUS | INTEGRERING I CANBUS | CAN -VÄYLÄ KYTKENTÄ

EN For vehicles where it is not possible to locate a 12V high beam signal, it will be necessary to take the high beam signal from the vehicle's CAN system. For connection options please visit the Lazer Lamps website, or contact your nearest dealer.

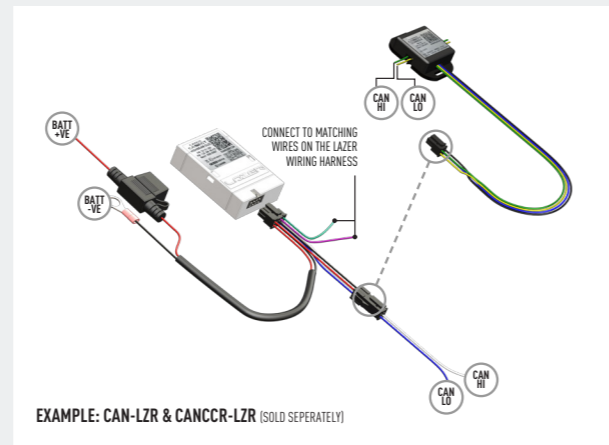
FR Pour les véhicules où il n'est pas possible de localiser un signal de feux de route 12 V, il sera nécessaire de prendre le signal de feux de route du système CAN du véhicule. Pour les options de connexion, veuillez visiter le site Web de Lazer Lamps ou contacter votre revendeur le plus proche.

DE Bei Fahrzeugen, bei denen es nicht möglich ist, ein 12-V-Fernlichtsignal zu lokalisieren, muss das Fernlichtsignal aus dem CAN-System des Fahrzeugs entnommen werden. Für Anschlussoptionen besuchen Sie bitte die Lazer Lamps-Website oder wenden Sie sich an Ihren nächstgelegenen Händler.

NO For kjøretøy hvor man ikke lokaliserer 12V spenning inn på originalt fjernlys, er det nødvendig å hente fjernlyssignal fra bilens canbus-system. For tilkoblingsalternativer, besøk Lazer Lamps nettside, eller kontakt din nærmeste forhandler.

SE För fordon där det inte är möjligt att lokalisera en 12V helljussignal kommer det att vara nödvändigt att ta helljussignalen från fordonets CAN-system. För anslutningsalternativ, besök Lazer Lamps webbplats eller kontakta din närmaste återförsäljare.

FI Niissä 12V järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa, joista ei löydetä herätettä lisävalokytkenä, tulee heräte ottaa CAN -väylästä. Yhteysvaihtoehdoista vieraile Lazer Lamps -sivustolla tai ota yhteyttä lähimpään jälleenmyyjään.



AIR POSITION LIGHT FUNCTION

FONCTION FEUX DE POSITION | POSITION LICHT FUNKTION | POSISJONSLYFUNKSJON | POSITIONSLJUS FUNKTION | PARKKIVALOTOIMINTO

EN For contact removal instructions, visit our YouTube channel.

FR Pour les instructions de retrait des lentilles, consultez notre chaîne YouTube.

DE Für Anweisungen zur Entfernung von Kontaktlinsern besuchen Sie unseren YouTube-Kanal.

NO For instruksjoner om fjerning av linser, besøk vår YouTube-kanal.

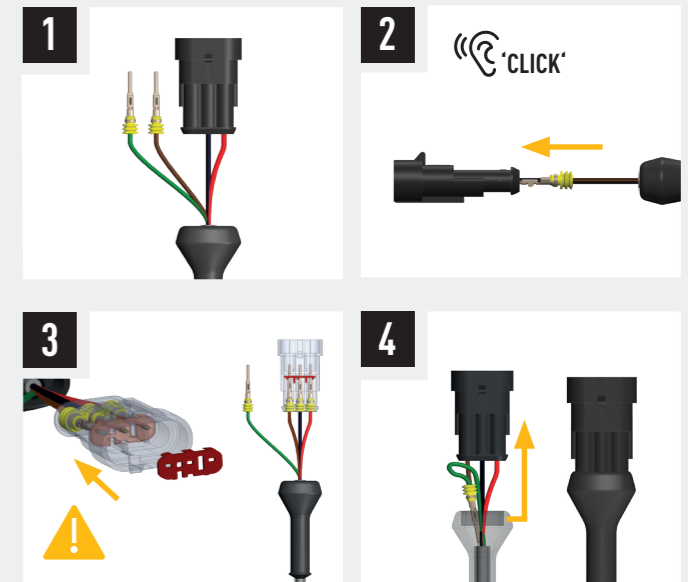
SE För instruktioner om borttagning av linser, besök vår YouTube-kanal.

FI Poistaaksesi piilolinssit, katso ohjeet YouTube-kanavaltamme.

BROWN WIRE
AMBER POSITION LIGHT



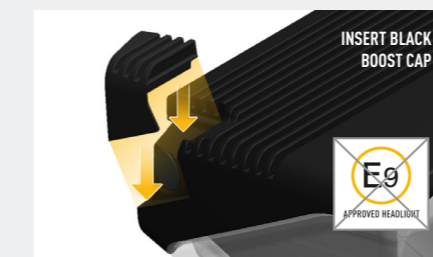
GREEN WIRE
WHITE POSITION LIGHT



BOOST / LOW OUTPUT FUNCTION - AIR-90 / AIR-130 ELITE ONLY

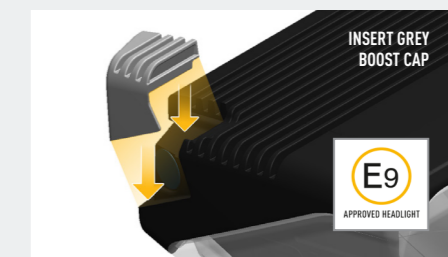
FONCTION FEUX DE POSITION | POSITION LICHT FUNKTION | POSISJONSLYFUNKSJON | POSITIONSLJUS FUNKTION | PARKKIVALOTOIMINTO

BOOST MODE



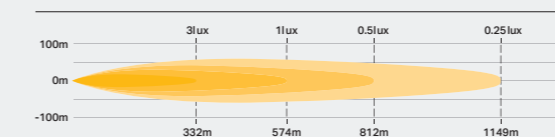
100% light output for where local laws and regulations allow.

LOW OUTPUT MODE



Reduced output to avoid glare from large reflective objects (e.g. road signs), and/or for operation compliant with UNECE Regulation 149.

Example: Air-90 (Boost Mode)



Example: Air-90 (Low Output Mode)

